

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: Elfa Distrelec AS

registrikood: 10202236

tänava/talu nimi, Paldiski mnt.15
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 10137

telefon: +372 6605327

faks: +372 6605326

e-posti aadress: eesti@elfa.se

veebilehe aadress: www.elfaelektronika.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	11
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 5 Pikaajalised finantsinvesteeringud	12
Lisa 6 Varud	12
Lisa 7 Materiaalne põhivara	13
Lisa 8 Kasutusrent	13
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	14
Lisa 10 Tingimuslikud kohustused ja varad	14
Lisa 11 Aktsiakapital	15
Lisa 12 Müügitulu	15
Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused	16
Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud	16
Lisa 15 Tööjõukulud	16
Lisa 16 Seotud osapooled	16

Tegevusaruanne

ELFA Distrelec AS on alates 31.maist 2007 a. Rootsi ettevõttele ELFA DISTRELEC AB kuuluv aktsiaselts. ELFA Distrelec AS põhitegevuseks on elektroonika- ja telekommunikatsiooniseadmete ning nende osade hulgimüük.

ELFA Distrelec AS omab tütarettevõtteid Lätis ja Leedus.

ELFA Distrelec AS gruppi kuulusid seisuga 31.12.2012 a järgmised ettevõtted:

Tütarettevõtted:	Asukohamaa	osalus 31.12.12	osalus 31.12.11
ELFA DISTRELEC SIA	Läti	100%	100%
ELFA DISTRELEC UAB	Leedu	100%	100%
Ukraina tütarettevõtte müüdi 2012. aastal			
ELFA ELECTRONICS DP	Ukraina	0%	100%

Ettevõtte keskmine töötajate arv oli 2012. a 15 inimest ning palkade ja lisatasude brutosumma oli 258 585 eurot, millele lisandusid sotsiaalmaksud summas 89 116 eurot (2011. a keskmine töötajate arv oli 19 inimest, palkade ja lisatasude brutosumma 419 595 eurot, lisandunud sotsiaalmaksud 142 800 eurot).

Aktsiaseltsi juhatuse oli kogu aasta jooksul üheliikmeline. Nõukogu oli kolmeliikmeline. Juhatuse ja nõukogu liikmetele tasu ei makstud. (2011. aastal moodustasid juhatuse ja nõukogu brutotasud palkadest 135 890 eurot ja sotsiaalmaks 44 844 eurot).

2012. aastal toimus ettevõtte nimevahetus.

Endine nimi: ELFA Elektroonika AS

Uus nimi: ELFA Distrelec AS

2012. aastal majanduskeskkond ELFA Distrelec AS jaoks halvenes ja käive kahanes 26%.

Põhitegevusena jätkati kõigil turgudel elektroonikakomponentide ja mõõteriistade müüki läbi ELFA kataloogi.

ELFA Distrelec AS tehnikapood asub aadressil Paldiski mnt.15, Tallinn.

Tehnikapood aadressil Lai 29, Tartu suleti 2012. aastal.

ELFA Distrelec AS grupi peamine hankija on emaettevõtte ELFA DISTRELEC AB.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	168 647	107 923	2
Nõuded ja ettemaksed	245 723	399 356	3, 16
Varud	261 672	374 686	6
Kokku käibevara	676 042	881 965	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	10 802	34 836	5
Nõuded ja ettemaksed	300 000	0	3
Materiaalne põhivara	4 093	11 818	7
Kokku põhivara	314 895	46 654	
Kokku varad	990 937	928 619	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	287 280	342 495	9
Kokku lühiajalised kohustused	287 280	342 495	
Kokku kohustused	287 280	342 495	
Omakapital			
Aksiakapital nimiväärtuses	78 675	78 675	11
Kohustuslik reservkapital	7 868	7 857	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	499 581	299 593	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	117 533	199 999	
Kokku omakapital	703 657	586 124	
Kokku kohustused ja omakapital	990 937	928 619	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	3 319 992	4 514 788	12
Muud äritulud	7 105	7 371	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-2 274 891	-3 228 212	13
Mitmesugused tegevuskulud	-556 103	-511 934	14
Tööjõukulud	-347 701	-562 395	15
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-4 007	-6 678	7
Muud ärikulud	-3 587	0	
Ärikasum (kahjum)	140 808	212 940	
Finantstulud ja -kulud	-23 275	-12 941	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	117 533	199 999	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	117 533	199 999	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	140 808	212 940	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	4 007	6 678	7
Kokku korrigeerimised	4 007	6 678	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	153 633	-158 052	
Varude muutus	113 014	177 523	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-55 215	-131 989	
Laekunud intressid	189	609	
Makstud intressid	0	-10 921	
Kokku rahavood äritegevusest	356 436	96 788	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	0	-3 576	
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	3 718	2 718	7
Laekunud tütarettevõtjate müügist	1	0	
Antud laenud	-300 000	0	3
Laekunud intressid	592	0	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-295 689	-858	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenude tagasimaksed	0	-230 082	
Laekunud aktsiate või osade emiteerimisest	0	109	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	0	-229 973	
Kokku rahavood	60 747	-134 043	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	107 923	244 594	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	60 747	-134 043	
Valuutakursside muutuste mõju	-23	-2 628	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	168 647	107 923	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Aktiikapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	78 566	7 857	299 593	386 016
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	199 999	199 999
Emiteeritud aktiikapital	109	0	0	109
31.12.2011	78 675	7 857	499 592	586 124
Aruandeaasta kasum (kahjum)			117 533	117 533
Muutused reservides		11	-11	0
31.12.2012	78 675	7 868	617 114	703 657

Täpsem informatsioon aktiikapitali ja muude omakapitali kirjete kohta toodud lisas 11.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS-i ELFA Distrelec 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevatel arvestuspõhimõtetel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

AS ELFA Distrelec ei ole koostanud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet, kuna 100% tema aktsiatest kuuluvad Rootsis registreeritud emaettevõtjale ELFA Distrelec AB, mis koostab ja avalikustab oma asukohamaa seaduste kohaselt konsolideeritud auditeeritud aastaaruande.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutadeks on loetud kõik teised valuutad peale arvestusvaluuta euro. Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja -kohustused (rahas tasutavad nõuded ja laenud), hinnatakse bilansipäeval ümber arvestusvaluutasse bilansipäeval kehtivate Euroopa keskpanga valuutakursside alusel. Ümberhindamise tulemusena tekkinud kursikasumid ja -kahjumid esitatakse aruandeperioodi kasumiaruandes. Mitterahalised välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused, mida mõõdetakse õiglases väärtuses (õiglase väärtuse meetodil kajastatavad kinnisvarainvesteeringud; bioloogilised varad; lühiajalised finantsinvesteeringud aktsiatesse ja teistesse omakapitaliinstrumentidesse, mille õiglane väärtus on usaldusväärselt hinnatav), hinnatakse ümber arvestusvaluutasse, võttes aluseks Euroopa Keskpanga valuutakursid, mis kehtivad õiglase väärtuse määramise päeval. Mitterahalisi välisvaluutas fikseeritud varasid ja kohustusi, mida ei kajastata õiglase väärtuse meetodil (nt ettemaksed, soetusmaksumuse meetodil kajastatavad varud, materiaalne ja immateriaalne põhivara), bilansipäeval ümber ei hinnata, vaid kajastatakse jätkuvalt tehingupäeval kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursi alusel.

Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Tütarettevõtjaks loetakse ettevõtet, mille üle emaettevõtjal on kontroll. Tütarettevõtjat loetakse emaettevõtja kontrolli all olevaks, kui emaettevõtja omab kas otseselt või kaudselt üle 50% tütarettevõtja hääleõiguslikest aktsiatest või osadest või on muul moel võimeline kontrollima tütarettevõtja tegevust ja finantspoliitikat.

Investeeringud tütarettevõtjatesse kajastatakse bilansis soetusmaksumuses (miinus võimalikud allahindlused, kui investeeringu kaetav väärtus on langenud alla bilansilise väärtuse).

Soetusmaksumuse meetodi rakendamisel kajastatakse investeering algselt tema soetusmaksumuses ning hiljem korrigeeritakse seda vajadusel investeeringu väärtuse langusest tulenevate allahindlustega. Igal bilansipäeval hinnatakse, kas on indikatsioone, et investeeringu kaetav väärtus võib olla langenud alla tema bilansilise väärtuse. Kui selliseid indikatsioone esineb, viiakse läbi vara väärtuse test. Investeeringu kaetava väärtuse määramisel lähtutakse lõigus "Materiaalne ja immateriaalne põhivara" kirjeldatud põhimõtetest.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus tagasimaksed ning vajadusel tehtavad allahindlused). Nõuete allahindlust kajastatakse, kui esineb objektiivseid tõendeid selle kohta, et kõik nõuete summad ei laeku vastavalt nõuete esialgsetele lepingutingimustele. Asjaoludeks, mis viitavad võimalikule nõuete väärtuse langusele, on võlgniku pankrot või olulised finantsraskused ning maksetähtaegade mittekinnipidamine. Individuaalselt oluliste nõuete väärtuse langust (st.vajadust allahindluseks) hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavasti tulevikus laekuvate summade nüüdisväärtusest. Selliste nõuete puhul, mis ei ole individuaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, hinnatakse väärtuse langust kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete summa on vahe nende nõuete bilansilise väärtuse ja tulevaste rahavoogude nüüdisväärtuse vahel, kasutades sisemise intressimäära meetodit. Nõuete bilansilist väärtust vähendatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete summa võrra ning kahjum allahindlusest kajastatakse kasumiaruandes mitmesuguste tegevuskuludena. Kui nõue loetakse lootusetuks, kantakse nõue ja tema allahindlus bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus tagasimaksed ning võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuv summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglases väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid.

Varude kuluks kandmisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Neto realiseerimisväärtus leitakse, arvates tavapärasest äritegevuses kasutatavast hinnangulisest müügihinnast maha hinnangulised kulutused, mis on vajalikud toote müügi võimaldusse viimiseks ja müügi sooritamiseks.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 320 eurot.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad väljaminekud kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et ettevõtte saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muid hooldus- ja remondikuludid kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena ning määratakse ka vastavalt nende kasulikule elueale eraldi amortisatsiooninormid.

Amortisatsioonimäärade vahemikud on materiaalse põhivara gruppidele järgmised:

- Muud masinad ja seadmed 20%
- Muu inventar ja IT seadmed 20 - 40%

Piiramata kasutuseaga objekte ei amortiseerita.

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust või vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest. Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust.

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele (vaata ka arvestuspõhimõtet allpool). Materiaalse põhivara kajastamine lõpetatakse vara võõrandamise korral või olukorras, kus vara kasutamisest või müügist ei eeldata enam majanduslikku kasu. Kasum või kahjum, mis on tekkinud materiaalse põhivara kajastamise lõpetamisest, kajastatakse kasumiaruandes muude äritulude või muude ärikulude real.

Amortiseeritavate varade puhul hinnatakse vara väärtuse võimalikule langusele viitavate asjaolude esinemist. Selliste asjaolude esinemise korral hinnatakse vara kaetavat väärtust ning võrreldakse seda bilansilise maksumusega.

Väärtuse langusest tekkinud kahjum kajastatakse summas mille võrra vara bilansiline maksumus ületab selle kaetava väärtuse. Vara kaetav väärtus on vara õiglane väärtus, millest on maha lahutatud müügikulutused, või selle kasutusväärtus, vastavalt sellele, kumb on kõrgem.

Vara väärtuse languse hindamise eesmärgil hinnatakse kaetavat väärtust kas üksiku varaobjekti või väikseima võimaliku varade grupi kohta, mille jaoks on võimalik rahavoogusid eristada (cash generating unit).

Varade allahindlusi kajastatakse aruandeperioodi kuluna.

Kord alla hinnatud varade puhul hinnatakse igal järgmisel bilansikuupäeval, kas võib olla tõenäoline, et vara kaetav väärtus on vahepeal tõusnud. Allahindluse tühistamist kajastatakse aruandeaasta kasumiaruandes põhivara allahindluse kulu vähendamisenä.

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule.

Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik:

Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglasest väärtusest (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit. Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Eraldistena kajastatakse bilansis tõenäolisi kohustusi, mis on avaldunud enne bilansikuupäeva toimunud sündmuste tagajärjel ning mille realiseerumise aeg või summa ei ole kindlad. Eraldiste kajastamisel bilansis on lähtutud juhtkonna hinnangust eraldise täitmiseks tõenäoliselt vajamineva summa ning eraldise realiseerumise aja kohta. Eraldis kajastatakse bilansis summas, mis on juhtkonna hinnangu kohaselt bilansipäeva seisuga vajalik eraldisega seotud kohustuse rahuldamiseks või üleandmiseks kolmandale osapooltele. Juhul kui eraldis realiseerub tõenäoliselt hiljem kui 12 kuu jooksul pärast bilansipäeva, kajastatakse seda diskonteeritud väärtuses (eraldisega seotud väljamaksete nüüdisväärtuse summas), välja arvatud juhul, kui diskonteerimise mõju on ebaoluline. Muud võimalikud või eksisteerivad kohustused, mille realiseerumine ei ole tõenäoline või millega kaasnevate kulutuste suurus ei ole võimalik piisava usaldusväärsusega hinnata, on avalikustatud aastaaruande lisades tingimuslike kohustustena.

Maksustamine

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtte aruandeaasta kasumit.

Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt, vastuvõtukuludelt, ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning siirdehinna korrigeerimistelt. Alates 1.01.2008 on dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks 21/79 väljamakstavalt netosummalt. Maksusüsteemi omapärast lähtuvalt ei teki Eestis registreeritud ettevõtetel erinevusi vara maksuarvestuslike ja bilansiliste väärtuste vahel ning sellest tulenevalt ka edasilükkunud tulumaksunõudeid ega –kohustusi.

Bilansis ei kajastata tingimuslikku tulumaksukohustust, mis tekis jaotamata kasumist dividendide väljamaksmisel.

Maksimaalne tulumaksukohustus, mis kaasneks jaotamata kasumi dividendidena väljamaksmisel, on esitatud aruande lisades.

Seotud osapooled

AS ELFA Distrelec aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke (emaettevõtja ning emaettevõtjat kontrollivad või selle üle olulist mõju omavad isikud);
- tütarettevõtjaid;
- teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid (s.h emaettevõtja teised tütarettevõtjad);
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

AS ELFA Distrelec emaettevõtja on ELFA Distrelec AB, mis on registreeritud Rootsis ja kuulub omakorda Sveitsi kontsernile Daetwyler. Daetwyleri aktsiad on noteeritud Zürichi börsil.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasest väärtusest, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulu ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt. Dividenditulu kajastatakse siis, kui omanikul on tekkinud seaduslik õigus nende saamiseks.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsiakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsiakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	3 752	10 107
Arvelduskontod	164 895	97 816
Kokku raha	168 647	107 923

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	243 929	243 929			
Ostjatelt laekumata arved	250 346	250 346			
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-6 417	-6 417			
Muud nõuded	300 000		300 000		16
Laenunõuded	300 000		300 000		
Ettemaksed	1 794	1 794			
Tulevaste perioodide kulud	954	954			
Muud makstud ettemaksed	840	840			
Kokku nõuded ja ettemaksed	545 723	245 723	300 000		

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	398 516	398 516			
Ostjatelt laekumata arved	413 843	413 843			
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-15 327	-15 327			
Ettemaksed	840	840			
Muud makstud ettemaksed	840	840			
Kokku nõuded ja ettemaksed	399 356	399 356			

Laenunõuetes kajastatud emattevõttele antud laenu 300 000 eurot tagasimakse tähtaeg on 2016. aasta ja intress 6 % aastas. Laenu arvestusvaluuta on euro.

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	35 449	50 390
Üksikisiku tulumaks	4 643	5 546
Sotsiaalmaks	14 840	18 925
Kohustuslik kogumispension	213	289
Töötuskindlustusmaksed	1 206	1 222
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	0	351
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	56 351	76 723

Lisa 5 Pikaajalised finantsinvesteeringud

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	10 802	34 836
Kokku pikaajalised finantsinvesteeringud	10 802	34 836

ELFA DISTRELEC AS gruppi kuulusid seisuga 31.12.2012 a järgmised ettevõtted:

Tütarettevõtted: Asukohamaa osalus 31.12.12 osalus 31.12.11

ELFA DISTRELEC SIA	Läti	100%	100%
ELFA DISTRELEC UAB	Leedu	100%	100%

2012 aastal müüdi :

ELFA ELECTRONICS DP Ukraina (osalus 31.12.2011 100%)

Lisa 6 Varud

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Müügiks ostetud kaubad	262 913	380 303
Ettemaksed varude eest	0	1 121
Varude allahindlus	-5 000	-15 978
Kaubad teel	3 759	9 240
Kokku varud	261 672	374 686

Seoses võimaliku neto realiseerimisväärtuse langemisega alla soetusmaksumuse on varusid alla hinnatud 2012. aastal summas 27 932 eurot (2011: 61 178 eurot). 31.12.2012 seisuga on varude allahindlusreservi vähendatud 10 978 euro võrra. Vaata varude allahindluse kohta ka lisa 13.

Lisa 7 Materiaalne põhivara

(eurodes)

	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Kokku
31.12.2010			
Soetusmaksumus	13 636	36 328	49 964
Akumuleeritud kulum	-2 727	-29 598	-32 325
Jääkmaksumus	10 909	6 730	17 639
Ostud ja parendused	3 576	0	3 576
Amortisatsioonikulu	-3 011	-3 666	-6 677
Müügid	-4 407	0	-4 407
Muud muutused	1 687	0	1 687
31.12.2011			
Soetusmaksumus	12 804	30 720	43 524
Akumuleeritud kulum	-4 050	-27 656	-31 706
Jääkmaksumus	8 754	3 064	11 818
Amortisatsioonikulu	-1 848	-2 159	-4 007
Müügid	-3 576	-8 114	-11 690
Muud muutused	358	7 614	7 972
31.12.2012			
Soetusmaksumus	9 228	22 606	31 834
Akumuleeritud kulum	-5 540	-22 201	-27 741
Jääkmaksumus	3 688	405	4 093

Müüdud materiaalne põhivara müügihinnas

	2012	2011
Masinad ja seadmed	3 218	2 718
Muu materiaalne põhivara	500	0
Kokku	3 718	2 718

Lisa 8 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2012	2011
Kasutusrendikulu	59 298	70 080

Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2012	31.12.2011
12 kuu jooksul	12 159	19 527
1-5 aasta jooksul	9 792	0

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	185 093	185 093		
Võlad töövõtjatele	25 892	25 892		
Maksuvõlad	56 351	56 351		
Saadud ettemaksed	19 944	19 944		
Tulevaste perioodide tulud	19 300	19 300		
Muud saadud ettemaksed	644	644		
Kokku võlad ja ettemaksed	287 280	287 280		

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	212 342	212 342		
Võlad töövõtjatele	29 374	29 374		
Maksuvõlad	76 723	76 723		
Saadud ettemaksed	24 056	24 056		
Tulevaste perioodide tulud	24 056	24 056		
Kokku võlad ja ettemaksed	342 495	342 495		

Lisa 10 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

Võimalikud maksurevisjonist tulenevad kohustused:

Maksuhalduril on õigus kontrollida ettevõtte maksuarvestust kuni 6 aasta jooksul maksudeklaratsiooni esitamise tähtajast ning vigade tuvastamisel määrata täiendav maksusumma, intressid ning trahvi.

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei esine asjaolusid, mille tulemusena võiks maksuhaldur määrata ettevõttele olulise täiendava maksusumma.

Lisa 11 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Aktsiakapital	78 675	78 675
Aktsiate arv (tk)	12 293	12 293
Aktsiate nimiväärtus	6.40	6.40

Ettevõtte aktsiakapital seisuga 31.12.2012 koosneb 12 293 lihtaktsiast nimiväärtusega 6,40 eurot (31. detsember 2011: 6, 40 eurot) , mille eest on täielikult tasutud.

Seoses aktsiate nimiväärtuse ümberarvestamisega eurodesse, suurendati 2011. aastal aktsiakapitali 109 euro võrra.

2012. aastal nagu ka 2011. aastal aktsionäridele dividende ei makstud.

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31. detsember 2012 moodustas 617 114 eurot (31. detsember 2011: 499 592 eurot). Dividendide väljamaksmisel omanikele alates 1. jaanuarist 2013 kaasneb sellega tulumaksukulu 21/79 netodividendina väljamakstavalt summal. Arvestades ka seaduses ette nähtud kohustust kanda 1/20 aruandeaasta puhaskasumist kohustuslikku reservkapitali, on bilansipäeva seisuga eksisteerinud jaotamata kasumist omanikele võimalik dividendidena välja maksta 487 520 eurot (31. detsembril 2011: 394 669 eurot) ning dividendide väljamaksmisega kaasneks dividendide tulumaks summas 129 594 eurot (31. detsembril 2011: 104 912 eurot).

Lisa 12 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	3 199 768	4 369 138
Läti	10 308	7 635
Leedu	2 848	8 083
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	12 303	13 091
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	3 225 227	4 397 947
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Venemaa	94 765	116 322
Müük väljaspool Euroopa Liidu riike, muud	0	519
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	94 765	116 841
Kokku müügitulu	3 319 992	4 514 788
Müügitulu tegevusalade lõikes		
46521 elektroonika- ja kommunikatsiooniseadmete ning nende osade hulgimüük	3 319 992	4 514 788
Kokku müügitulu	3 319 992	4 514 788

Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused (eurodes)

	2012	2011
Varude allahindlus ja mahakandmine	27 932	61 178
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	2 246 959	3 167 034
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	2 274 891	3 228 212

Vaata varude allahindluse kohta ka lisa 6.

Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2012	2011
Üür ja rent	72 606	82 941
Mitmesugused bürookulud	24 870	11 685
Lähetuskulud	10 891	5 457
Transpordikulud	46 989	60 758
Kataloogid ja reklaam	4 330	52 396
Tarkvara, IT, konsultatsioonid	375 765	262 513
Muud kulud	20 652	36 184
Kokku mitmesugused tegevuskulud	556 103	511 934

Lisa 15 Tööjõukulud (eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	258 585	419 595
Sotsiaalmaksud	89 116	142 800
Kokku tööjõukulud	347 701	562 395
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	15	19

Lisa 16 Seotud osapooled (eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	ELFA Distrelec AB
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Rootsi
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja	Daetwyler
Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud	Sveits

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012		31.12.2011	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	300 000	167 349	0	185 797
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	0	7 198	0	3 324

2012	Ostud	Müügid	Antud laenud
Emaettevõtja	2 322 973	386	300 000
Tütarettevõtjad	1 661	12 696	
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	52 405	0	
2011	Ostud	Müügid	Antud laenud
Emaettevõtja	2 260 760	0	0
Tütarettevõtjad	14 603	13 025	
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	347 869	442	
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	126 024	12 573	

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
Arvestatud tasu	0	135 890

Seotud osapoolte vastu olevate nõuete osas ei ole 2012.a nii nagu ka 2011.a moodustatud allahindlusi.

2011. aasta nõukogu ja juhatuse liikmetele makstud tasudes sisaldub ka 2011.aastal toimunud juhtimislepingu lõpetamisel makstud 6 kuu lahkumishüvitis.

Ettevõtte ei ole seisuga 31.12.2012 lepinguid juhatuse või nõukogu liikmetega, millele lõpetamisega kaasneks ettevõttele võimalik kohustus lahkumishüvitiste väljamaksmiseks .

Aruande allkirjad

Elfa Distrelec AS (registrikood: 10202236) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on kinnitanud:

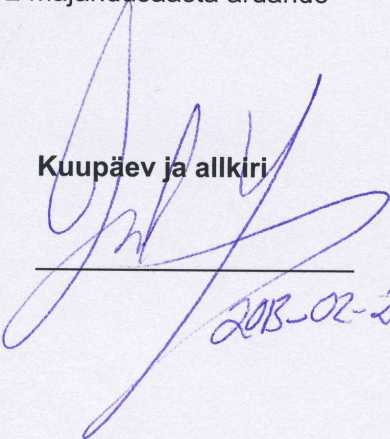
Allkirjastaja nimi

Kjell Henrik Janzén

Allkirjastaja roll

Juhatuse liige

Kuupäev ja allkiri



2013-02-28

Aruande elektroonilised kinnitused

Elfa Distrelec AS (registrikood: 10202236) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Maiken Malm	Sisestaja	28.02.2013

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

ELFA Distrelec AS-i aktsionärile

Oleme auditeerinud kaasnevat ELFA Distrelec AS-i (ettevõtte) raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta ning lisasid, mis sisaldavad aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ja muud selgitavat informatsiooni.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhatus vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, nagu juhatus peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamus raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Need standardid nõuavad, et me oleme vastavuses eetikanõuetega ning et me planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunnet, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad audiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab audiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja õiglaseks esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist.

Usume, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane meie arvamuse avaldamiseks.

Arvamus

Meie arvates kajastab raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Tiit Raimla
Vandeaudiitor, litsents nr 287

Janno Hermanson
Vandeaudiitor, litsents nr 570

AS PricewaterhouseCoopers
Tegevusluba nr 6
Pärnu mnt 15, 10141 Tallinn

28. veebruar 2013

Audiitorite digitaalallkirjad

Elfa Distrelec AS (registrikood: 10202236) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TIIT RAIMLA	Vandeaudiitor	28.02.2013
JANNO HERMANSON	Vandeaudiitor	28.02.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	499 581
Aruandeaasta kasum (kahjum)	117 533
Kokku	617 114
Jaotamine	
Kohustusliku reservkapitali suurendamine (vähendamine)	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	617 114
Kokku	617 114

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Elektroonika- ja telekommunikatsiooniseadmete ning nende osade hulgimüük	46521	3319992	100.00%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6605327
Faks	+372 6605326
E-posti aadress	eesti@elfa.se
Veebilehe aadress	www.elfaelektroonika.ee